

CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2002-2003

9 DECEMBRE 2002

PROJET D'ORDONNANCE

**de confirmation des arrêtés
pris en exécution
de l'ordonnance du 11 mars 1999
relative à l'euro,
modifiée par l'ordonnance du 19 juillet 2001**

RAPPORT

fait au nom de la Commission
des Finances, du Budget,
de la Fonction publique,
des Relations extérieures et
des Affaires générales

par Mme Danielle CARON (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : MM. Eric André, Jean-Pierre Cornelissen, Serge de Patoul, Alain Adriaens, Michel Van Roye, Mmes Magda De Galan, Anne-Sylvie Mouzon, MM. Rudi Vervoort, Benoît Cerexhe, Dominiek Lootens-Stael.

Membres suppléants : Mme Danielle Caron, M. Claude Michel, Mmes Marie-Jeanne Riquet, Isabelle Emmery, M. Joseph Parmentier, Mme Julie de Groote.

Autres membres : Mme Béatrice Fraiteur, M. Philippe Smits.

Voir :

Document du Conseil :
A-317/1 – 2001/2002 : Projet d'ordonnance.

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 2002-2003

9 DECEMBRE 2002

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot bekrachtiging van de besluiten
genomen ter uitvoering van
de ordonnantie van 11 maart 1999
betreffende de euro,
gewijzigd bij de ordonnantie van 19 juli 2001**

VERSLAG

uitgebracht namens de Commissie
voor de Financiën, Begroting,
Openbaar Ambt,
Externe Betrekkingen en
Algemene Zaken

door mevr. Danielle CARON (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : De heren Eric André, Jean-Pierre Cornelissen, Serge de Patoul, Alain Adriaens, Michel Van Roye, mevr. Magda De Galan, mevr. Anne-Sylvie Mouzon, de heren Rudi Vervoort, Benoît Cerexhe, Dominiek Lootens-Stael.

Plaatsvervangers : Mevr. Danielle Caron, de heer Claude Michel, mevr. Marie-Jeanne Riquet, mevr. Isabelle Emmery, de heer Joseph Parmentier, mevr. Julie de Groote.

Andere leden : Mevr. Béatrice Fraiteur, de heer Philippe Smits.

Zie :

Stuk van de Raad :
A-317/1 – 2001/2002 : Ontwerp van ordonnantie.



I. Exposé du Ministre

Le projet d'ordonnance représente l'aboutissement d'un long processus, celui de l'introduction de l'euro dans la Région de Bruxelles-Capitale.

En effet, le Conseil européen de Madrid, qui s'est tenu les 15 et 16 décembre 1995, avait défini clairement le scénario de l'introduction de la monnaie unique. Conformément au principe de subsidiarité, chaque Etat membre devait prendre lui-même les mesures nécessaires à la planification de l'introduction de l'euro. Une des questions essentielles qui devait être réglée par la Région de Bruxelles-Capitale concernait la republication de certains textes réglementaires comportant des montants en francs belges avec leur équivalent en euro, lorsque cela s'avérait nécessaire pour une application aisée de certains textes au-delà du 1^{er} janvier 2002.

Pour régler cette question, la Région de Bruxelles-Capitale s'est dotée d'un instrument juridique fondamental, à savoir l'ordonnance du 19 juillet 2001 modifiant l'ordonnance du 11 mars 1999 relative à l'euro.

Conformément à l'article 2, alinéa 1^{er} à 3, de l'ordonnance du 19 juillet 2001, le Gouvernement pouvait, entre autres, adapter à l'euro les ordonnances et dispositions réglementaires mentionnant des montants en francs belges ou se référant au franc belge et ce, jusqu'au 31 décembre 2001.

Cependant, l'article 2 de cette ordonnance précisait que l'habilitation conférée au Gouvernement expirait le 30 juin 2002 et que le Gouvernement devait, le 1^{er} juillet 2002 au plus tard, déposer un projet d'ordonnance visant à confirmer les arrêtés ayant modifié les ordonnances.

Le ministre rappelle que les arrêtés qui ne seront pas confirmés avant le 31 décembre de cette année seront sans effet.

II. Discussion générale

Aucun membre ne demande la parole.

III. Discussion des articles et votes

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire, il est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

I. Uiteenzetting van de minister

Het ontwerp van ordonnantie is het resultaat van een lang proces, namelijk dat van de invoering van de euro in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De Europese Raad van Madrid, die op 15 en 16 december 1995 plaatsvond, had het scenario van de invoering van de eenheidsmunt duidelijk vastgelegd. Conform het subsidiariteitsbeginsel moest elke lidstaat afzonderlijk de noodzakelijke maatregelen nemen voor de planning omtrent de invoering van de euro. Een van de belangrijkste problemen die het Brussels Hoofdstedelijk Gewest moest regelen, betrof de herpublicatie van enkele reglementerende teksten die bedragen in Belgische frank bevatten met hun tegenwaarde in euro, indien dit nodig bleek voor een vlotte toepassing van bepaalde teksten na 1 januari 2002.

Teneinde dat probleem op te lossen, voorzag het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zich van een juridisch basisinstrument, met name de ordonnantie van 19 juli 2001 houdende wijziging van de ordonnantie van 11 maart 1999 met betrekking tot de euro.

Conform artikel 2, lid 1 tot 3, van de ordonnantie van 19 juli 2001, kon de Regering onder andere de ordonnances en reglementerende bepalingen die bedragen in Belgische frank bevatten of die naar de Belgische frank verwezen aan de euro aanpassen, en dit tot 31 december 2001.

Artikel 2 van deze ordonnantie bepaalde niettemin dat de aan de Regering verleende machtiging op 30 juni 2002 verstreek, en dat de Regering ten laatste op 1 juli 2002 een ontwerp van ordonnantie ter bekrachtiging van de besluiten houdende wijzigingen van de ordonnantie moest indienen.

De minister herinnert eraan dat de besluiten die niet voor de 31 december van dit jaar bekrachtigd worden, geen uitwerking zullen hebben.

II. Algemene bespreking

Geen commissielid vraagt het woord.

III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

Artikel 1

Dit artikel behoeft geen commentaar. Het wordt bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden aangenomen.

Article 2

Cet article ne suscite aucun commentaire, il est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

Vote sur l'ensemble

Le projet d'ordonnance est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

- Confiance est faite à la rapporteuse pour la rédaction du rapport.

La Rapporteuse,

Danielle CARON

La Présidente,

Magda DE GALAN

Artikel 2

Dit artikel behoeft geen commentaar. Het wordt bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden aangenomen.

Stemming over het geheel

Het ontwerp van ordonnantie wordt bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden aangenomen.

- Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.

De Rapporteur,

Danielle CARON

De Voorzitter,

Magda DE GALAN